Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-Ewwel Awla)

8 ta' Mejju 2019 (*)

"Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Sistema komuni fuq it-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikoli 90 u 273 – Nuqqas ta' ?las totali jew parzjali, mid-debitur, tas-somma dovuta lil persuna taxxabbli abba?i ta' tran?azzjoni su??etta g?all-VAT – Valur taxxabbli –Tnaqqis – Prin?ipji ta' newtralità fiskali u ta' proporzjonalità"

Fil-Kaw?a C?127/18,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa min-Nejvyšší správní soud (il-Qorti Amministrattiva Suprema, ir-Repubblika ?eka), permezz ta' de?i?joni tat-18 ta' Jannar 2018, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fis-16 ta' Frar 2018, fil-pro?edura

A–PACK CZ s. r. o.

vs

Odvolací finan?ní ?editelství,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-Ewwel Awla),

komposta minn J.–C. Bonichot (Relatur), President tal-Awla, C. Toader, A. Rosas, L. Bay Larsen u M. Safjan, Im?allfin,

Avukat ?enerali: E. Tanchev,

Re?istratur: M. Aleksejev, kap ta' divi?joni,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub u wara s-seduta tad-9 ta' Jannar 2019,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al A?PACK CZ s. r. o., minn R. Cholenský u F. Hejl, advokáti,

– g?all-Odvolací finan?ní ?editelství, minn T. Rozehnal, b?ala a?ent,

– g?all-Gvern ?ek, minn M. Smolek, J. Vlá?il u O. Serdula, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern Pollakk, minn B. Majczyna kif ukoll A. Kramarczyk – Sza?adzi?ska, b?ala a?ent,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn M. Salyková u J. Jokubauskait? kif ukoll minn R. Lyal, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema' l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata' ming?ajr konklu?jonijiet,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-prin?ipju ta' newtralità fiskali u ta' proporzjonalità tal-Artikolu 90 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1).

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' kaw?a bejn A–PACK CZ s. r. o. u l-Odvolací finan?ní ?editelství (id-Direttorat tal-Finanzi kompetenti fil-qasam tal-appell, ir-Repubblika ?eka) dwar ir-rifjut ta' dan tal-a??ar li ja??usta l-ammont tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) im?allsa g?al krediti mhux im?allsa u kkunsidrati li ma jistg?ux jin?abru lura min?abba l-insolvenza tad-debitur.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

3 L-Artikolu 73 tad-Direttiva 2006/112 jipprovdi:

"Fir-rigward tal-provvista ta' merkanzija jew servizzi, minbarra kif imsemmi fl-Artikoli 74 sa 77, l-ammont taxxabbli g?andu jinkludi dak kollu li jikkostitwixxi ?las miksub jew li g?andu jinkiseb mill-fornitur, g?all-provvista, mill-konsumatur jew parti terza, inklu?i s-sussidji marbuta direttament mal-prezz tal-provvista."

4 Skont l-Artikolu 90 ta' din id-direttiva:

"1. Fil-ka? ta' kan?ellazzjoni, ?a?da jew nuqqas ta' pagament totali jew parzjali, jew fejn il-prezz hu mnaqqas wara li l-provvista tkun saret, l-ammont taxxabbli g?andu ji?i ridott g?aldaqstant skont kondizzjonijet li ji?u stabbiliti mill-Istati Membri.

2. Fil-ka? ta' nuqqas ta' ?las totali jew parzjali, l-Istati Membri jistg?u jidderogaw mill-paragrafu 1."

5 L-Artikolu 273 tal-imsemmija direttiva jipprovdi:

"L-Istati Membri jistg?u jimponu obbligi o?rajn li jidhrulhom me?tie?a biex ji?guraw il-?bir korrett ta' VAT u biex ma ssirx frodi, so??ett g?all-?tie?a ta' trattament indaqs bejn transazzjonijiet domesti?i u transazzjonijiet li jsiru bejn Stati Membri minn persuni taxxabbli u sakemm dawn l-obbligi, fin-negozju bejn Stati Membri, ma jag?tux lok g?al formalitajiet konnessi mal-qsim ta' fruntieri.

L-g?a?la skont l-ewwel paragrafu ma tistax tintu?a biex timponi obbligi tal-fatturazzjoni addizzjonali aktar minn dawk stabbiliti fil-Kapitolu 3."

Id-dritt ?ek

6 Id-dritt li ssir rettifika tal-ammont tat-taxxa f'ka? ta' krediti fuq id-debituri fi pro?edura ta' insolvenza ?ie introdott fil-Li?i Nru 235/2004 dwar it-taxxa fuq il-valur mi?jud bil-Li?i Nru 47/2011 (iktar 'il quddiem il-"Li?i dwar il-VAT"), li l-espo?izzjoni tal-motivi tag?ha tindika:

"Dan huwa mod kif ting?ata possibbiltà li jinbidel l-ammont tat-taxxa tal-output fil-ka? ta' dejn ta' debituri (xerrejja) li jkunu su??etti g?al pro?edura ta' insolvenza, u dan min?aabba l-evoluzzjoni negattiva tas-sitwazzjoni ekonomika. Din il-proposta tirrea?ixxi attivament g?as-sitwazzjoni ekonomika u tikkostitwixxi mi?ura ta' ?lieda kontra l-kri?i bl-g?an li ji?u meg?juna l-impri?i li l-cash-flow tag?hom jitnaqqas min?abba d-dejn li mhux im?allas minn impri?i f'insolvenza.

Min?abba l-konsegwenza tal-kri?i finanzjarja mondjali, hemm iktar u iktar impri?i li jinsabu fi

pro?edura ta' falliment u li ma g?andhomx f'po?izzjoni li jiffa??jaw l-obbligi tag?hom fil-konfront tal-kredituri tag?hom (fornituri). Diversi fornituri (kredituri) ma g?adhomx f'po?izzjoni li jirkupraw it-totalità tal-krediti li g?andhom max-xerrejja (debituri). Din i?-?irkustanza g?andha effett negattiv fuq is-sitwazzjoni ekonomika ta' impri?i li sa issa kienu "vijabbli".

Abba?i ta' din id-dispo?izzjoni, il-kreditur (fornitur) ser ikollu g?alhekk id-dritt li jibdel l-ammont tat-taxxa tal-output jekk ix-xerrej (debitur) ma jkunx ?allsu g?all-o??etti kkunsinnati jew g?as-servizz ipprovdut, u jekk tinbeda pro?edura ta' insolvenza mibdija kontra x-xerrej. [...]

Il-proposta hija totalment konformi mal-Artikoli 90 u 185 tad-[Direttiva 2006/112]. Le?i?lazzjoni simili hija applikabbli ?ewwa tal-inqas 12-il Stat Membru tal-Unjoni Ewropea. Din l-iskema hija implimentata, ta?t forom differenti, fl-Istati Membri segwenti: il-Bel?ju, il-Lussemburgu, id-Danimarka, il-?ermanja, Franza, il-Portugall, l-Irlanda, l-Awstrija, l-Italja, il-Gre?ja, il-Latvja u l-Gran Brittanja."

7 L-Artikolu 44(3) tal-Li?i dwar il-VAT, li jirrigwarda r-rettifika tal-ammont tat-taxxa relatata mad-dejn fuq debituri li huma s-su??etti tal-pro?edura ta' insolvenza jipprovdi:

"Il-kreditur jista' jirrettifika l-ammont tat-taxxa tal-output l-iktar kmieni matul is-sena fiskali li matula ?ew issoddisfatti l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1. Ma tistax issir rettifika [...] fl-ipote?i fejn id-debitur ma jkunx g?adu persuna taxxabbli."

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

8 A–PACK CZ hija kumpannija ?eka, su??etta g?all-VAT, fejn wa?da mill-kumpanniji klijenti tag?ha Delpharmea Nutraceuticals, a.s., kienet su??etta g?al pro?edura ta' insolvenza mibdija fis-27 ta' Mejju 2009.

9 Fid-dikjarazzjoni fiskali tag?ha g?ar-raba' trimestru tas-sena fiskali 2011, A?PACK CZ talbet il-?las lura tal-ammont ta' 539 822 koruna ?eka (CZK) (bejn wie?ed u ie?or EUR 21 000) min?abba, b'mod partikolari, rettifika tal-ammont tal-VAT min?abba krediti mhux im?allsa ta' din il-kumpannija, g?all-kunsinni ta' o??etti u ta' provvista ta' servizzi matul il-perijodu mit-30 ta' Ottubru 2008 sat-2 ta' Frar 2009.

10 Permezz ta' de?i?joni tas-17 ta' April 2012, il-Finan?ní ú?ad pro Prahu 9 (l-Uffi??ju tal-Finanzi ta' Praga 9, ir-Repubblika ?eka) illimita l-ammont mitlub minn A–PACK CZ g?al CZK 41 211 (bejn wie?ed u ie?or EUR 1 600), min?abba li l-Artikolu 44(3) tal-Li?i dwar il-VAT ma kienx jippermetti li ssir rettifika tal-ammont tat-taxxa jekk id-debitur ma jibqax persuna taxxabbli, li kien il-ka? ta' Delpharmea Nutraceuticals sa mit-3 ta' Novembru 2011.

11 A–PACK CZ ippre?entat appell amministrattiv kontra din id-de?i?joni quddiem l-Odvolací finan?ní ?editelství (id-Direttorat tal-Finanzi kompetenti fil-qasam tal-appell), li ?a?ditu.

12 A-PACK CZ adixxiet lill-M?stský soud v Praze (il-Qorti Muni?ipali ta' Praga, ir-Repubblika ?eka) b'talba g?all-annullament ta' din id-de?i?joni ta' ?a?da, li din il-qorti ?a?det.

13 Huwa f'dawn i?-?irkustanzi li A-PACK CZ adixxiet lill-qorti tar-rinviju, in-Nejvyšší správní soud (il-Qorti Amministrattiva Suprema, ir-Repubblika ?eka), b'appell kontra din l-a??ar de?i?joni ta' ?a?da. Hija ssostni li l-kundizzjoni dwar l-istatus b?ala persuna taxxabbli tad-debitur, prevista fl-Artikolu 44(3) tal-Li?i dwar il-VAT mhux biss hija kuntrarja g?all-Artikolu 90 tad-Direttiva 2006/112, i?da tikkostitwixxi wkoll g?ajnuna mill-Istat li hija pprojbita.

14 Il-qorti tar-rinviju tqis li l-argumenti ta' A-PACK CZ dwar l-e?istenza ta' g?ajnuna mill-Istat ma jistg?ux jintlaqg?u. Min-na?a l-o?ra, il-kundizzjoni relatata ma?-?amma tan-natura ta' persuna

taxxabbli tad-debitur, prevista fl-Artikolu 44(3) tal-Li?i dwar il-VAT, jidhrilha li hija kuntrarja g?all-Artikolu 90 tad-Direttiva 2006/112, peress li dan jista' jrendi impossibbli l-a??ustament tal-valur taxxabbli tal-persuna taxxabbli kreditur, ming?ajr ma dan ikun i??ustifikat mill-in?ertezza relatata man-natura definittiva tan-nuqqas ta' ?las.

15 Kien f'dawn i?-?irkustanzi li n-Nejvyšší správní soud (il-Qorti Amministrattiva Suprema) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri u li tag?mel id-domandi preliminari li ?ejjin lill-Qorti tal-?ustizzja:

"1) L-Artikolu 90(2) tad-Direttiva tal-Kunsill [2006/112] jista' ji?i interpretat, fid-dawl tal-prin?ipju ta' newtralità fiskali u tal-prin?ipju ta' proporzjonalità, fis-sens li jippermetti lill-Istati Membri jistabbilixxu, permezz ta' le?i?lazzjoni derogatorja, kundizzjonijiet li, g?al ?erti ka?ijiet, jeskludu tnaqqis tal-ammont taxxabbli fil-ka? ta' nuqqas ta' ?las parzjali jew totali?

2) F'ka? ta' risposta po?ittiva g?all-ewwel domanda, le?i?lazzjoni nazzjonali li ma tippermettix lil persuna taxxabbli g?all-VAT tikkorre?i l-ammont tal-VAT jekk ?iet su??etta g?all-obbligu li tiddikjara t-taxxa min?abba li pprovdiet provvista taxxabbli lil persuna taxxabbli o?ra li ma ?alsietx, jew ?alset biss parzjalment, il-provvista u li sussegwentement waqfet milli tkun persuna taxxabbli tmur kontra l-g?an tal-Artikolu 90 tad-Direttiva tal-Kunsill [2006/112]"

Fuq id-domandi preliminari

16 Permezz ta?-?ew? domandi tag?ha, li jaqbel li ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikolu 90 tad-Direttiva 2006/112, moqri fid-dawl tal-prin?ipji ta' newtralità fiskali u ta' proporzjonalità, g?andux ji?i interpretat fis-sens li jipprekludi le?i?lazzjoni nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tipprovdi li l-persuna taxxabbli ma tistax tirrettifika l-valur taxxabbli g?all-VAT, f'ka? ta' nuqqas ta' ?las totali jew parzjali, mid-debitur tag?ha, ta' somma dovuta abba?i ta' tran?azzjoni su??etta g?al din it-taxxa, jekk l-imsemmi debitur ma jkunx g?adu su??ett g?all-VAT.

17 Abba?i ta' ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja, l-Artikolu 90(1) tad-Direttiva 2006/112, li jirrigwarda l-ka?ijiet ta' annullament, ta' xoljiment, ta' ri?oluzzjoni, ta' nuqqas ta' ?las totali jew parzjali jew ta' tnaqqis fil-prezz wara l-mument li sse?? it-tran?azzjoni li tat lok g?all-?las tat-taxxa, jobbliga lill-Istati Membri li jnaqqsu l-valur taxxabbli u, g?aldaqstant, l-ammont tal-VAT dovut mill-persuna taxxabbli kull darba li, wara l-konklu?joni ta' tran?azzjoni, parti mill-korrispettiv jew il-korrispettiv kollu ma jin?abarx mill-persuna taxxabbli. Din id-dispo?izzjoni tikkostitwixxi l-espressjoni ta' prin?ipju fundamentali tad-Direttiva 2006/112 li jipprovdi li l-valur taxxabbli g?andu jkun ikkostitwit mill-korrispettiv realment mi?bur u li l-korollarju tieg?u huwa li l-amministrazzjoni fiskali ma tistax ti?bor b?ala VAT ammont li jkun superjuri g?al dak mi?bur mill-persuna taxxabbli (ara, b'mod partikolari, is-sentenza tas-6 ta' Di?embru 2018, Tratave, C-672/17, EU:C:2018:989, punt 29 u l-?urisprudenza ??itata).

18 ?ertament, l-Artikolu 90(2) ta' din id-direttiva jippermetti lill-Istati Membri li jidderogaw minn din ir-regola f'ka? ta' nuqqas ta' ?las totali jew parzjali tal-prezz tat-tran?azzjoni.

19 Madankollu, kif di?à dde?idiet il-Qorti tal-?ustizzja, din il-possibbiltà ta' deroga f'ka? ta' nuqqas ta' ?las totali jew parzjali, hija bba?ata fuq l-idea li n-nuqqas ta' ?las tal-korrispettiv jista', f'?erti ?irkustanzi u min?abba s-sitwazzjoni ?uridika e?istenti fl-Istat Membru kkon?ernat, tkun diffi?li li ti?i vverifikata jew tkun biss provvi?orja (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tat-3 ta' Lulju 1997, Goldsmiths, C?330/95, EU:C:1997:339, punt 18; tat-23 ta' Novembru 2017, Di Maura, C?246/16, EU:C:2017:887, punt 17, u tat-22 ta' Frar 2018, T-2, C?396/16, EU:C:2018:109, punt 37).

20 Minn dan isegwi li l-e?er?izzju ta' tali possibbiltà ta' deroga g?andu ji?i ??ustifikat sabiex il-mi?uri me?uda mill-Istati Membri g?all-implimentazzjoni tag?ha ma jfixklux l-g?an ta'

armonizzazzjoni fiskali inti? mid-Direttiva 2006/112 (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tat-3 ta' Lulju 1997, Goldsmiths, C-330/95, EU:C:1997:339, punt 18; tat-23 ta' Novembru 2017, Di Maura, C-246/16, EU:C:2017:887, punt 18 u tat-22 ta' Frar 2018, T-2, C-396/16, EU:C:2018:109, punt 38) u li ma jistax ji?i permess lil dawn tal-a??ar li jeskludu purament u sempli?ement it-tnaqqis tal-valur taxxabbli g?all-VAT f'ka? ta' nuqqas ta' ?las (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-23 ta' Novembru 2017, Di Maura, C?246/16, EU:C:2017:887, punti 20 u 21).

21 Din il-konklu?joni hija kkonfermata minn interpretazzjoni teleolo?ika tal-Artikolu 90(2) tad-Direttiva 2006/112. Fil-fatt, g?alkemm huwa rilevanti li l-Istati Membri jistg?u ji??ieldu l-in?ertezza inerenti g?an-natura definittiva tan-nuqqas ta' ?las ta' fattura, tali fakultà ta' deroga ma tistax ti?i esti?a lil hinn minn din l-in?ertezza, u b'mod partikolari mill-kwistjoni dwar jekk dan it-tnaqqis tal-valur taxxabbli jistax ma jsirx fil-ka? ta' nuqqas ta' ?las (sentenzi tat-23 ta' Novembru 2017, Di Maura, C-246/16, EU:C:2017:887, punt 22, u tat-22 ta' Frar 2018, T-2, C-396/16, EU:C:2018:109, punt 40).

22 Barra minn hekk, li ti?i ammessa l-possibbiltà g?all-Istati Membri li jeskludu kull tnaqqis tal-valur taxxabbli tal-VAT imur kontra l-prin?ipju ta' newtralità tal-VAT, li minnu jirri?ulta b'mod partikolari li, fil-kwalità tieg?u ta' dak li ji?bor it-taxxi f'isem l-Istat, l-imprenditur g?andu jin?eles kompletament mill-pi? tat-taxxa dovuta jew im?allsa fil-kuntest tal-attivitajiet ekonomi?i tieg?u li huma stess huma su??etti g?all-VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-23 ta' Novembru 2017, Di Maura, C?246/16, EU:C:2017:887, punt 23).

23 F'dan il-ka?, rekwi?it b?al dak previst mil-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tissu??etta r-rettifika tal-valur taxxabbli g?all-impo?izzjoni tal-VAT g?all-fatt li d-debitur ikun g?andu su??ett g?all-VAT, ma jistax ji?i ??ustifikat mill-b?onn li tittie?ed inkunsiderazzjoni l-in?ertezza fir-rigward tan-natura definittiva tan-nuqqas ta' ?las inkwistjoni.

24 Fil-fatt, kif irrilevat, essenzjalment, il-Kummissjoni Ewropea fl-osservazzjonijiet bil-miktub tag?ha, il-fatt li d-debitur ma g?adux persuna taxxabbli, fil-kuntest ta' pro?edura ta' insolvenza, jikkostitwixxi, pjuttost, g?all-kuntrarju, element ta' natura li jikkorrabora n-natura definittiva tan-nuqqas ta' ?las.

25 Fir-rigward tal-kwistjoni dwar jekk, kif isostni l-Gvern ?ek fl-osservazzjonijiet bil-miktub tieg?u, filwaqt li rrefera b'mod partikolari g?all-punt 33 tas-sentenza tas-26 ta' Jannar 2012, Kraft Foods Polska (C-588/10, EU:C:2012:40), tali rekwi?it jista' madankollu ji?i kkunsidrat konformi mal-Artikolu 90(2) tad-Direttiva 2006/112, sa fejn g?andu l-g?anijiet li ji?i ggarantit il-?bir e?att tal-VAT, li ti?i eliminata l-frodi u li ji?i eliminat ir-riskju ta' telf ta' d?ul fiskali, g?andu ji?i rrilevat li tali g?anijiet ma jippermettux li jmorru kontra l-finalità kif ukoll il-formulazzjoni ta' din id-dispo?izzjoni u li ti?i ??ustifikata deroga g?all-Artikolu 90(1) ta' din id-direttiva g?al ra?unijiet differenti minn dawk relatati mal-in?erezzi fir-rigward tan-nuqqas ta' ?las jew tan-natura definittiva ta' dan.

26 Bl-istess mod, g?alkemm l-Artikolu 273 tad-Direttiva 2006/112, invokat ukoll mir-Repubblika ?eka insostenn tal-interpretazzjoni tag?ha, jippermetti lill-Istati Membri li jipprevedu l-obbligi li huma jqisu ne?essarji sabiex ji?i ?gurat il-?bir e?att tal-VAT u sabiex ti?i evitata l-frodi, minn ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li tali mi?uri jistg?u, fil-prin?ipju, jidderogaw g?all-osservanza tar-regoli dwar il-valur taxxabbli biss fil-limiti strettament ne?essarji sabiex jintla?aq dan l-g?an spe?ifiku, peress li g?andhom jaffettwaw l-inqas possibbli l-g?anijiet u l-prin?ipji tad-Direttiva 2006/112 u li ma jistg?ux jintu?aw b'tali mod li jikkontestaw in-newtralità tal-VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-6 ta' Di?embru 2018, Tratave, C-672/17, EU:C:2018:989, punt 33 u l-?urisprudenza ??itata), li jikkostitwixxi prin?ipju fundamentali tas-sistema komuni tal-VAT implimentata mil-le?i?lazzjoni tal-Unjoni fil-qasam.

27 F'dan il-ka?, mill-pro?ess mibg?ut lill-Qorti tal-?ustizzja ma jirri?ultax li l-awtorizzazzjoni

sabiex kreditur taxxabbli, b?al A-PACK CZ, inaqqas il-valur taxxabbli tal-VAT meta jkun ikkonfrontat b'sitwazzjoni ta' nuqqas ta' ?las tal-kreditu tieg?u minn debitur insolventi u li fil-frattemp ma jkunx g?adu persuna taxxabbli tippre?enta riskju partikolari ta' frodi jew ta' eva?joni fiskali. Barra minn hekk, il-fatt li ti?i esklu?a kull possibbiltà ta' tnaqqis ta' dan il-valur taxxabbli f'ipote?i b?al din, u li tali kreditur taxxabbli jkollu j?orr il-pi? tal-oneru ta' ammont tal-VAT li ma jkunx ir?ieva fil-kuntest tal-attivitajiet ekonomi?i tieg?u, imur lil hinn, fi kwalunkwe ka?, mil-limiti strettament ne?essarji sabiex jintla?qu l-g?anijiet imsemmija fl-Artikolu 273 tad-Direttiva 2006/112.

28 Fid-dawl ta' dak li jippre?edi, ir-risposta g?ad-domandi mag?mula g?andha tkun li l-Artikolu 90 tad-Direttiva 2006/112 g?andu ji?i interpretat fis-sens li jipprekludi le?i?lazzjoni nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tipprovdi li l-persuna taxxabbli ma tistax tirrettifika l-valur taxxabbli g?all-VAT, f'ka? ta' nuqqas ta' ?las totali jew parzjali, mid-debitur tag?ha, ta' somma dovuta abba?i ta' tran?azzjoni su??etta g?al din it-taxxa, jekk l-imsemmi debitur ma jkunx g?adu su??ett g?all-VAT.

Fuq l-ispejje?

29 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (L-Ewwel Awla) taqta' u tidde?iedi:

L-Artikolu 90 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud g?andu ji?i interpretat fis-sens li jipprekludi le?i?lazzjoni nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tipprovdi li l-persuna taxxabbli ma tistax tirrettifika l-valur taxxabbli g?all-VAT, f'ka? ta' nuqqas ta' ?las totali jew parzjali, mid-debitur tag?ha, ta' somma dovuta abba?i ta' tran?azzjoni su??etta g?al din it-taxxa, jekk l-imsemmi debitur ma jkunx g?adu su??ett g?all-VAT.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: i?-?ek.